

Kúpna zmluva

59/1200/2011/V

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákona v platnom znení

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Predávajúci:

Meno a priezvisko: E. J. [redacted]
Rodné priezvisko: [redacted]
Rodné číslo: [redacted]
Dátum narodenia: [redacted]
Trvalé bydlisko: 013 01 Teplička nad Váhom, [redacted]
štátna príslušnosť: [redacted]

(ďalej len ako predávajúci)

1.2 Kupujúci:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

Sídlo: Karloveská 2, 842 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Ladislav Gáll, generálny riaditeľ štátneho podniku
IČO: 00 156 752
IČ DPH: SK 2020480198
DIČ: 2020480198
Bankové spojenie: [redacted]
Číslo účtu: [redacted]
Právna forma: Štátny podnik zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Pš, Vložka číslo: 32/B

(ďalej len ako kupujúci a spolu s predávajúcim ďalej len zmluvné strany)

za nasledovných podmienok:

Článok II. Úvodné ustanovenia

2.1 Predávajúci je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľností – pozemkov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území [redacted] parcely registra „C“ číslo [redacted] o výmere 195 m², druh pozemku vodné plochy, parcely registra „C“ číslo [redacted] o výmere 821 m², druh pozemku ostatné plochy /odčlenené z pôvodnej parcely registra „C“ číslo [redacted] o výmere 15918 m², druh pozemku trvalé trávne porasty/ a parcely registra „C“ číslo [redacted] o výmere 15 m², druh pozemku vodné plochy /odčlenené z pôvodnej parcely registra „C“ číslo [redacted] o výmere 7914 m², druh pozemku ostatné plochy/, vedených Správou katastra Žilina na liste vlastníctva číslo [redacted] /pôvodne na liste vlastníctva číslo [redacted] pod [redacted] v podiele 165/34860-in.

Článok III. Predmet zmluvy

3.1 Predmetom tejto kúpnej zmluvy je prevod nehnuteľností pre stavbu Vodné dielo Žilina v katastrálnom území [redacted] ktoré predávajúci predáva a kupujúci kupuje v nasledovnom rozsahu:

Pozkn. vl. č.	LV číslo	Parcela číslo pozkn. registra „C“	Celková výmera v m2	Spolu- vlast- nícky podiel	Druh pozemku
			821	165/34860	ostatné plochy

Pozkn. vl. č.	LV číslo	Parcela číslo pozkn. registra „C“	Celková výmera v m2	Spolu- vlast- nícky podiel	Diel geom. plánu	Prevádzaná výmera dielu v m2	Druh pozemku
------------------	-------------	--------------------------------------	---------------------------	-------------------------------------	------------------------	---------------------------------------	-----------------

			195	165/34860		195	vodné plochy
--	--	--	-----	-----------	--	-----	--------------

/pôvodne LV

/odčlenené z pôvodnej parcely registra „C“

			15	-/-		15	vodné plochy
--	--	--	----	-----	--	----	--------------

/odčlenené z pôvodnej parcely registra „C“

/

vedené na meno predávajúceho.

Pozemky sú súčasťou novovytvorenej parcely registra „C“ číslo - vod. plochy /umelý tok/ o výmere m2 /diel parcely registra „C“ číslo - vod. plochy /vod. nádrž/ o výmere m2 /diel podľa porealizačného geom. plánu č. 31562388-139/2003 zo dňa 28. 11. 2003 a parcely registra „C“ číslo - ost. plochy /iné plochy/ o výmere 821 m2.

Článok IV. Kúpna cena

- 4.1 Cena nehnuteľností, ktoré sú predmetom kúpy, bola určená v zmysle vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v platnom znení, znaleckým posudkom č. 40/2010 zo dňa 22. 8. 2010, vypracovaným súdnym znalcom Ing. vo výške € 22,95 za 1 m2. Pri spoluvlastníckom podiele 165/34860-in a zaberaných výmerách z parcely registra „C“ číslo - diel m2, parcely registra „C“ číslo m2 a parcely registra „C“ číslo - diel 2 je cena dohodnutá vo výške

€ 111,99

Slovom: jednostojedenásť 99/100 eur.

Kupujúci poukáže kúpnu cenu predávajúcemu do 60 dní po povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Správou katastra v Žiline.

Článok V. Vyhlásenie zmluvných strán

- 5.1 Predávajúci vyhlasuje, že spoluvlastnícky podiel z odpredávaných nehnuteľností je jeho vlastníctvom, nie je zaťažovaný osobnými ani vecnými bremenami v prospech tretích osôb, okrem vecného bremena zriadeného podľa v prospech ručí za škodu vzniknutú z nesprávnych údajov a že má plnú spôsobilosť na právne úkony. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom prevodu na základe tejto

zmluvy neprebíha iné konanie na súde, prípadne na inom orgáne verejnej moci, že údaje v predložených dokladoch o vlastníctve sú správne a pravdivé.

- 5.2 Predávajúci vyhlasuje, že neuzavrel a neuzavrie žiadne písomné zmluvy a dohody ani akékoľvek iné písomné alebo ústne dojednania, ktoré by mohli obmedziť alebo ovplyvniť výkon budúcich vlastníckych práv kupujúceho k predmetu kúpy, budúcu držbu a užívanie tohto predmetu kúpy alebo prevod vlastníckeho práva k tomuto predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho, neposkytol a neposkytne na zmluvnom základe alebo mlčky užívacie práva žiadnej tretej osobe, nepodpísal a nepodpíše kúpnu zmluvu resp. zmluvu o prevode vlastníckeho práva so žiadnou treťou osobou a prehlasuje, že neudelil a neudelí plnomocenstvo, príkaz ani mandát žiadnej tretej osobe, aby takúto kúpnu zmluvu, alebo iné písomné dojednanie a návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností s treťou osobou podpísal za predávajúcich.
- 5.3 Kupujúci vyhlasuje, že je mu známy stav kupovaných nehnuteľností.

Článok VI. Ďalšie ustanovenia

- 6.1 Predávajúci podpísaním tejto zmluvy súčasne dáva súhlas kupujúcemu podľa § 7 zák. č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov na spracovanie jeho osobných údajov (titul, meno, priezvisko, adresa, rodné číslo, príp. dátum narodenia), za účelom prevodu vlastníctva k prevádzaným nehnuteľnostiam touto zmluvou. Súčasne dáva súhlas na postúpenie tejto zmluvy s osobnými údajmi na Správu katastra Žilina k povoleniu vkladu vlastníctva do KN a k zápisu vlastníctva do KN. Tento súhlas platí po dobu platností všetkých nárokov vyplývajúcich v zmysle platných právnych predpisov z tejto zmluvy a počas doby, po ktorú je kupujúci povinný tento doklad o prevode nehnuteľností archivovať v súlade so zákonom. Následne bude likvidovaný podľa príslušných právnych predpisov. Súhlas môže predávajúci odvolať v prípade nedodržania ustanovení z. č. 428/2002 Z. z. zo strany kupujúceho voči jeho osobe.
- 6.2 Nakoľko kupujúci je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, zmluvné strany súhlasia s tým, že zmluva a daňové doklady súvisiace so zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b. Za tým účelom predávajúci udeľuje kupujúcemu súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 6.3 Zmluvné strany sa vzhľadom na rozsah údajov verejne poskytovaných správou katastra na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli kupujúcemu známe pri vyhotovení kúpnej zmluvy (rodné číslo) budú do zmluvy dopísané perom dodatočne predávajúcim, najneskôr pri podpise kúpnej zmluvy.

Článok VII. Platnosť, účinnosť zmluvy a nadobudnutie vlastníctva

- 7.1 Kupujúci nadobudne vlastníctvo k nehnuteľnostiam dňom právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva Správou katastra v Žiline. Zmluvné strany vyhlasujú, že berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi prejavmi viazaní až do rozhodnutia o vklade vlastníckeho práva k vyššie uvedeným nehnuteľnostiam do príslušného katastra nehnuteľností. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Vlastnícke právo nadobudne kupujúci v zmysle platných právnych predpisov.
- 7.2 Povinnosť platiť dane, poplatky a iné verejné dávky spojené s vlastníctvom a užívaním nehnuteľností vzniká kupujúcemu po vklade vlastníctva do katastra nehnuteľností.
- 7.3 Užívacie práva k nehnuteľnostiam nadobúda kupujúci ku dňu obojstranného podpísania kúpnej zmluvy.
- 7.4 Na základe tejto zmluvy je kupujúci oprávnený požiadať o vklad vlastníctva k nehnuteľnostiam (čl. III. tejto zmluvy) vo svoj prospech na Správu katastra v Žiline, s čím predávajúci súhlasí. Poplatok z návrhu na

vklad do katastra nehnuteľností hradí kupujúci.

- 7.5 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť v prípade, ak podľa požiadaviek správy katastra bude pre uskutočnenie prevodu vlastníckeho práva k predmetu kúpy v prospech kupujúceho potrebné urobiť v tejto zmluve akékoľvek opravy, zmeny, odstrániť zrejmé chyby v písaní alebo počítaní, prípadne bude potrebné k tejto zmluve vyhotoviť dodatok. Za týmto účelom predávajúci splnomocňuje v plnom rozsahu kupujúceho (vrátane substitučnej plnej moci), aby uskutočnil všetko potrebné na to, aby správa katastra vykonala riadny zápis vkladu vlastníckeho práva kupujúceho do katastra nehnuteľností, t. j. aby doplnil alebo upravil návrh na vklad vlastníckeho práva alebo túto zmluvu, podával vysvetlenia a návrhy, doručoval a prijímal písomnosti a vôbec, aby vykonal všetko, čo je nevyhnutné pre právoplatné skončenie katastrálneho konania v predmetnej veci. Kupujúci toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijíma.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany prehlasujú, že ako účastníci tejto zmluvy sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať a zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Právny úkon je urobený v predpísanej forme, zmluva bola spísaná podľa ich skutočnej vôle, na základe pravdivých údajov, neodporuje zákonu a neprieči sa dobrým mravom. Účastníci tejto zmluvy súčasne prehlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok, že je pre nich vzájomne výhodná a že pri podpisovaní tejto zmluvy nebol na nich vyvíjaný nátlak v žiadnej forme.
- 8.2 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých dva (2) sú určené pre príslušnú správu katastra a po jednom (1) vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.
- 8.3 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Teplicke n. V.

dňa 27. 10. 2011

V Bratislave dňa 27. 10. 2011

Predávajúci:

[Redacted signature]

Kupujúci:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
Bratislava

[Redacted signature]

Ing. Ladislav Gáll
generálny riaditeľ štátneho podniku

Podľa osvedčovacej knihy č. [Redacted]
podpisat (uznal za svoj podpis) túto

listinu

rod.č.

bytom

preukaz totožnosti: druh a číslo: [Redacted]

V Teplicke nad Váhom dňa: 30. 9. 2011

podpis: [Redacted]

[Redacted signature]